



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 May 2018
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Пятьдесят первая сессия

Нью-Йорк, 25 июня — 13 июля 2018 года

Предварительная повестка дня, аннотации к ней и расписание заседаний пятьдесят первой сессии

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Доработка и принятие документов, касающихся международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках посредничества
5. Рассмотрение вопросов в области микро-, малых и средних предприятий (ММСП):
 - a) доработка и принятие руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий;
 - b) доработка и принятие документа под названием «Создание благоприятной правовой среды для функционирования микро-, малых и средних предприятий (ММСП)»;
 - c) доклад Рабочей группы I о ходе работы
6. Празднование шестидесятой годовщины принятия Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год) («Нью-Йоркская конвенция»)
7. Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами: доклад Рабочей группы III о ходе работы
8. Электронная торговля: доклад Рабочей группы IV о ходе работы
9. Обеспечительные интересы: доклад Рабочей группы VI о ходе работы
10. Программа работы Комиссии
11. Сроки и место проведения будущих совещаний
12. Рассмотрение вопросов в области законодательства о несостоятельности:
 - a) доработка и принятие типового закона о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи



- с производством по делам о несостоятельности, и руководства по его принятию;
- б) доклад Рабочей группы V о ходе работы
- 13. Координация и сотрудничество:
 - а) общие вопросы;
 - б) сообщения других международных организаций;
 - с) международные правительственные и неправительственные организации, приглашаемые на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп
- 14. Техническая помощь в области реформы законодательства:
 - а) общие вопросы;
 - б) региональное присутствие ЮНСИТРАЛ
- 15. Статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ:
 - а) общие вопросы;
 - б) функционирование хранилища информации о прозрачности;
 - с) учебные международные торговые арбитражные разбирательства;
 - д) библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ
- 16. Изыскание путей и средств обеспечения единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ: ППТЮ и краткие сборники
- 17. Роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях
- 18. Соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи
- 19. Рассмотрение пересмотренных текстов ЮНСИТРАЛ в области инфраструктурных проектов, финансируемых из частных источников
- 20. Прочие вопросы
- 21. Утверждение доклада Комиссии.

II. Аннотации

1. Открытие сессии

1. Пятьдесят первая сессия Комиссии будет проходить в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 25 июня по 13 июля 2018 года (заседания не будут проводиться 4 июля 2018 года, в день официального праздника Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке)¹. Сессия откроется в понедельник, 25 июня 2018 года, в 10 час. 30 мин. (подробнее о расписании заседаний см. раздел III ниже). Ожидается, что сессию откроет заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам и юрисконсульт Организации Объединенных Наций г-н Мигель де Серпа Суареш.

2. По состоянию на 25 июня 2018 года в состав Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли будут входить следующие государства-члены: Австралия (2022), Австрия (2022), Аргентина (2022), Армения (2019), Беларусь (2022), Болгария (2019), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Замбия (2019), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Дания (2019), Израиль (2022),

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 486.*

Индия (2022), Индонезия (2019), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2022), Китай (2019), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Лесото (2022), Либерия (2019), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Панама (2019), Польша (2022), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Румыния (2022), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2022), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Филиппины (2022), Франция (2019), Чешская Республика (2022), Чили (2022), Швейцария (2019), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2019) и Япония (2019).

3. Государства-члены, не являющиеся членами Комиссии, государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, но получившие постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи, и международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнение своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

Предварительной документации не ожидается.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: понедельник, 25 июня 2018 года, первая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с решением, принятым Комиссией на ее первой сессии, Комиссия на каждой сессии избирает Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика.

Предварительной документации не ожидается.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: понедельник, 25 июня 2018 года, первая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

4. Доработка и утверждение документов, касающихся международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках посредничества

5. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссии было представлено предложение о будущей работе по вопросу приведения в исполнение мировых соглашений, достигнутых в рамках международной коммерческой согласительной процедуры ([A/CN.9/822](#)). Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе II (Урегулирование споров) на ее шестьдесят второй сессии следует рассмотреть вопрос о приведении в исполнение международных мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры, и представить Комиссии доклад о практической целесообразности и возможной форме работы в этой области².

² Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункты 123 и 129.

6. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия поручила Рабочей группе начать работу по теме приведения в исполнение мировых соглашений в целях определения соответствующих вопросов и разработки возможных решений, включая возможную подготовку конвенции, типовых положений или руководства. Комиссия согласилась с тем, что мандат Рабочей группы должен быть широким и учитывать различные подходы и мнения³. Рабочая группа приступила к рассмотрению этой темы на своей шестьдесят третьей сессии (A/CN.9/861).

7. На своей сорок девятой сессии в 2016 году Комиссии были представлены доклады Рабочей группы о работе ее шестьдесят третьей и шестьдесят четвертой сессий (A/CN.9/861 и A/CN.9/867, соответственно). После обсуждения Комиссия выразила Рабочей группе признательность за проделанную работу по подготовке документа, касающегося приведения в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры, и подтвердила, что Рабочей группе следует продолжить работу по этой теме⁴.

8. На ее пятидесятой сессии в 2017 году Комиссии были представлены доклады Рабочей группы о работе ее шестьдесят пятой и шестьдесят шестой сессий (A/CN.9/896 и A/CN.9/901, соответственно). Комиссия приняла к сведению компромисс, достигнутый Рабочей группой на ее шестьдесят шестой сессии и предусматривающий решение пяти ключевых вопросов в пакете (A/CN.9/901, пункт 52), выразила поддержку Рабочей группе и просила продолжать работу в этом направлении на основе этого компромисса. Комиссия выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым Рабочей группой, и просила Рабочую группу оперативно завершить эту работу⁵.

9. На ее пятьдесят первой сессии Комиссии будут представлены доклады Рабочей группы о работе ее шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессий (A/CN.9/929 и A/CN.9/934, соответственно). На этих сессиях Рабочая группа завершила свою работу по подготовке проекта конвенции о международных мировых соглашениях, достигнутых в рамках посредничества, а также проекта поправок к Типовому закону о международной коммерческой согласительной процедуре. Ожидается, что Комиссия рассмотрит проект конвенции с целью окончательной доработки и проект пересмотренного типового закона с целью его принятия.

Документация

- A/CN.9/929 Доклад Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее шестьдесят седьмой сессии (Вена, 2–6 октября 2017 года)
- A/CN.9/934 Доклад Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее шестьдесят восьмой сессии (Нью-Йорк, 5–9 февраля 2018 года)
- A/CN.9/942 Проект конвенции о приведении в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках посредничества
- A/CN.9/943 Проект пересмотренного Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой согласительной процедуре
- A/CN.9/945 Замечания государств в отношении проекта конвенции о приведении в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках посредничества

³ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункты 135–142.

⁴ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 162–165.

⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 236–239.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: понедельник, 25 июня 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня

5. Рассмотрение вопросов в области микро-, малых и средних предприятий

10. На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия просила одну из рабочих групп приступить к работе по сокращению числа правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия (ММСП) на протяжении своего жизненного цикла и, в особенности, в развивающихся странах⁶. На этой сессии Комиссия также согласилась с тем, что такую работу следует начинать с правовых вопросов, касающихся упрощения процедур регистрации предприятий⁷, и что работу по этой теме следует поручить Рабочей группе I⁸. Этот мандат был подтвержден Комиссией на ее сорок седьмой — пятидесятой сессиях в 2014–2017 годах, соответственно⁹.

11. После своей двадцать третьей сессии (Вена, 17–21 ноября 2014 года) Рабочая группа приступила к рассмотрению правовых вопросов, касающихся упрощения процедур регистрации, а также оптимальных видов практики в области регистрации коммерческих предприятий, которые направлены на сокращение числа правовых препятствий, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении своего жизненного цикла. На своей сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия приняла к сведению решение Рабочей группы приступить к подготовке руководства для законодательных органов по каждой из этих двух тем¹⁰.

а) Доработка и принятие руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий

12. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия была проинформирована о ходе подготовки проекта руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий для возможного принятия на пятьдесят первой сессии Комиссии¹¹.

13. На своей двадцать девятой сессии (Вена, 16–20 октября 2017 года) Рабочая группа продолжила работу по проекту руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий (A/CN.9/928). На своей тридцатой сессии (Нью-Йорк, 12–16 марта 2018 года) Рабочая группа завершила эту работу и приняла решение о том, что для отражения результатов работы Рабочей группы на этой сессии проект руководства для законодательных органов с изменениями, внесенными Секретариатом, следует препроводить Комиссии для рассмотрения на ее пятьдесят первой сессии (A/CN.9/933, пункт 21). На ее пятьдесят первой сессии Комиссии будет, таким образом, представлен проект руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий для окончательной доработки и принятия.

⁶ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункт 321.

⁷ Там же.

⁸ Там же, пункт 322.

⁹ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 134; там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункты 225 и 340; там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 347; и там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 235.

¹⁰ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 220–221.

¹¹ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 232.

b) Доработка и принятие документа под названием «Создание благоприятной правовой среды для функционирования микро-, малых и средних предприятий (ММСП)»

14. На своей тридцатой сессии Рабочая группа рассмотрела также документ под названием «Уменьшение правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия (ММСП)», призванный служить общей основой для работы ЮНСИТРАЛ в области ММСП. Рабочая группа согласилась с тем, что для отражения результатов работы Рабочей группы на этой сессии текст этого документа следует также препроводить Комиссии для рассмотрения на ее пятьдесят первой сессии ([A/CN.9/933](#), пункт 21). На ее пятьдесят первой сессии Комиссии, таким образом, будет представлен документ под названием «Создание благоприятной правовой среды для функционирования микро-, малых и средних предприятий (ММСП)» для окончательной доработки и принятия.

c) Доклад Рабочей группы I о ходе работы

15. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия была проинформирована о том, что Рабочая группа продолжила обсуждение вопроса о создании упрощенного коммерческого образования путем рассмотрения проекта руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью (ЮНООО)¹². На своих двадцать девятой и тридцатой сессиях Рабочая группа не стала продолжать эту работу с учетом своего рассмотрения проекта руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий. Рабочая группа планирует возобновить свое обсуждение проекта руководства для законодательных органов по ЮНООО на своей тридцать первой сессии ([A/CN.9/933](#), пункт 21). Комиссия заслушает устное сообщение Секретариата по этой подтеме.

Документация

- [A/CN.9/928](#) Доклад Рабочей группы I (ММСП) о работе ее двадцать девятой сессии (Вена, 16–20 октября 2017 года)
- [A/CN.9/933](#) Доклад Рабочей группы I (ММСП) о работе ее тридцатой сессии (Нью-Йорк, 12–16 марта 2018 года)
- [A/CN.9/940](#) Проект руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий
- [A/CN.9/941](#) Создание благоприятной правовой среды для функционирования микро-, малых и средних предприятий (ММСП)

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: вторник–среда, 26–27 июня 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня

6. Празднование шестидесятой годовщины принятия Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год) («Нью-Йоркская конвенция»)

16. Комиссия, возможно, пожелает отметить, что в 2018 году отмечается шестидесятая годовщина принятия в Нью-Йорке 10 июня 1958 года Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений («Нью-Йоркская конвенция»)¹³. В целях информирования Комиссии о событиях, связанных с Нью-Йоркской конвенцией, и содействия обмену мнениями о поощ-

¹² Там же, пункты 231 и 232.

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 330, No. 4739.

рении применения Конвенции, а также об усилиях по координации сотрудничества, Комиссия заслушает краткое сообщение о достижениях в этой области и мнения экспертов по случаю празднования шестидесятилетия принятия Конвенции. Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что Секретариат также стремится в полной мере использовать мероприятия, связанные с этой годовщиной, для поощрения дальнейших договорных действий в отношении Нью-Йоркской конвенции.

Предварительной документации не ожидается.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Мероприятия, связанные с Нью-Йоркской конвенцией: четверг, 28 июня 2018 года, первая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня

7. Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами: доклад Рабочей группы III о ходе работы

17. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия предоставила Рабочей группе III широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) и, в частности, поручила: а) определить и рассмотреть проблемы в области УСИГ; b) рассмотреть вопрос о целесообразности проведения реформы с учетом любых выявленных проблем; и c) в случае заключения о целесообразности реформы разработать подходящие решения и рекомендовать их Комиссии¹⁴.

18. На своей тридцать четвертой сессии (Вена, 27 ноября — 1 декабря 2017 года) Рабочая группа в качестве основы своего обсуждения использовала записку Секретариата ([A/CN.9/WG.III/ WP.142](#)) и приступила к рассмотрению проблем, касающихся УСИГ, с целью выявления тех из них, которые могут служить основанием для реформы. В частности, Рабочая группа обсудила вопросы, касающиеся сроков и стоимости, распределения расходов, обеспечения покрытия издержек, финансирования третьей стороной, механизмов заблаговременного отклонения исков и встречных исков в области УСИГ. Рабочая группа в некоторых подробностях обменялась мнениями по этим темам и согласилась с тем, что ей следует проанализировать на комплексной основе возможные решения затронутых проблем, а также другие соответствующие темы, которые еще предстоит обсудить. Она также обменялась мнениями в отношении проблем, касающихся результатов УСИГ, и, в частности, замечаниями об отсутствии последовательности и согласованности этих результатов. Она согласилась с тем, что эти вопросы заслуживают дальнейшего подробного рассмотрения на ее тридцать пятой сессии, которая будет проведена в Нью-Йорке 23–27 апреля 2018 года, а также любые другие вопросы, которые Рабочая группа, возможно, сочтет уместными (например, вопросы, касающиеся назначения арбитров и судей и этических требований, и другие вопросы, изложенные в документе [A/CN.9/WG.III/ WP.142](#)). Принимая во внимание тот факт, что ее мандат предусматривает разработку любых решений с учетом текущей работы соответствующих международных организаций, Рабочая группа рассмотрела также представления межправительственных организаций ([A/CN.9/WG.III/ WP.143](#)) на своей тридцать четвертой сессии и представления Европейского союза ([A/CN.9/WG.III/ WP.145](#)) на своей тридцать пятой сессии.

¹⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 264.*

Документация

- [A/CN.9/930](#) Доклад Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о работе ее тридцать четвертой сессии (Вена, 27 ноября — 1 декабря 2017 года), часть I
- [A/CN.9/930/Add.1](#) Доклад Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о работе ее тридцать четвертой сессии (Вена, 27 ноября — 1 декабря 2017 года), часть II
- [A/CN.9/935](#) Доклад Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о работе ее тридцать пятой сессии (Нью-Йорк, 23–27 апреля 2018 года)

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 28 июня 2018 года, вторая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня

8. Электронная торговля: доклад Рабочей группы IV о ходе работы

19. Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить о том, что на ее сорок девятой сессии в 2016 году она согласилась с тем, что тему управления идентификационными данными (УИД) и удостоверительных услуг, а также тему облачной обработки компьютерных данных следует сохранить в программе работы Рабочей группы. В этой связи Секретариату, в пределах имеющихся у него ресурсов, и Рабочей группе было предложено продолжать сбор информации и проведение подготовительной работы по обеим темам, включая оценку их перспективности в параллельном и гибком режиме, и сообщить свои выводы Комиссии, с тем чтобы она могла на одной из будущих сессий принять обоснованное решение, в том числе об очередности каждой из тем. В этой связи было отмечено, что решение о первоочередности следует принимать исходя из практических нужд, а не из того, насколько интересной является та или иная тема и насколько перспективной может оказаться соответствующая работа¹⁵.

20. Комиссия, возможно, также пожелает напомнить о том, что на ее пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия, рассмотрев доклады Рабочей группы о работе ее пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессий, признала, что и Секретариат, и Рабочая группа до следующей сессии Комиссии в 2018 году могут параллельно заниматься проектами по облачной обработке компьютерных данных, УИД и удостоверительным услугам. Поэтому Комиссия подтвердила мандат, предоставленный Рабочей группе на ее сорок девятой сессии в 2016 году. Она решила вернуться к вопросу о мандате на пятьдесят первой сессии в 2018 году, особенно если возникнет необходимость выбрать одну из двух тем или дать более конкретные указания Рабочей группе относительно работы в области УИД и удостоверительных услуг. Секретариату было предложено при необходимости рассмотреть вопрос о проведении совещаний экспертов с целью ускорить работу по обеим темам и обеспечить рациональное использование имеющихся у Рабочей группы ресурсов конференционного обслуживания. Государствам и международным организациям было предложено поделиться с Рабочей группой и Секретариатом имеющимся опытом по соответствующим направлениям работы¹⁶.

21. Секретариат созвал совещание группы экспертов по договорным аспектам облачной обработки компьютерных данных в Вене 20 и 21 ноября 2017 года.

¹⁵ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 235 и 353.

¹⁶ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 127.

Секретариат созвал также совещание группы экспертов по правовым вопросам УИД и удостоверительным услугам в Вене 23 и 24 ноября 2017 года.

22. Рабочая группа рассмотрела обе темы на своей пятьдесят шестой сессии (Нью-Йорк, 16–20 апреля 2018 года). Рабочая группа рассмотрела подготовленный Секретариатом проект текста об основных договорных аспектах договоров об облачных вычислениях ([A/CN.9/WG.IV/WP.148](#)) и просила Секретариат представить пересмотренный текст в качестве рабочего материала Секретариата для рассмотрения и одобрения Комиссией на будущей сессии ([A/CN.9/936](#), пункт 11). Рабочая группа рекомендовала Комиссии, чтобы она просила Рабочую группу провести работу по правовым вопросам, связанным с УИД и удостоверительными услугами, в целях подготовки текста, направленного на содействие трансграничному признанию УИД и удостоверительных услуг ([A/CN.9/936](#), пункт 95).

Документация

[A/CN.9/936](#) Доклад Рабочей группы IV (Электронная торговля) о работе ее пятьдесят шестой сессии (Нью-Йорк, 16–20 апреля 2018 года)

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 28 июня 2018 года, вторая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня

9. Обеспечительные интересы: доклад Рабочей группы VI о ходе работы

23. На своей пятидесятой сессии Комиссия приняла решение о подготовке практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках¹⁷ и о возложении этой задачи на Рабочую группу VI (Обеспечительные интересы). Было выражено согласие с тем, что в основу этой работы должны лечь вопросы, рассмотренные в документе [A/CN.9/926](#) и в соответствующих разделах документа [A/CN.9/913](#)¹⁸. Широкую поддержку получило мнение о том, что, для того чтобы успешно пользоваться законодательством, вводящим в действие Типовой закон, участникам сделок, судьям, арбитрам, регуляторам, управляющим в делах о несостоятельности и ученым нужны определенные руководящие указания по договорным, операционным и нормативным вопросам, а также по вопросам, касающимся финансирования микропредприятий¹⁹. Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе следует предоставить широкую свободу действий при определении сферы охвата, структуры и содержания практического руководства²⁰.

24. Соответственно, на своей тридцать второй и тридцать третьей сессиях Рабочая группа приступила к работе по подготовке проекта практического руководства. На своей тридцать второй сессии (Вена, 11–15 декабря 2017 года) Рабочая группа провела предварительное обсуждение вопросов, касающихся предполагаемой аудитории, сферы охвата, структуры и стиля, а также общего содержания этого практического руководства. Исходя из результатов этого обсуждения был подготовлен первый проект практического руководства, который Рабочая группа рассмотрела на своей тридцать третьей сессии (Нью-Йорк, 30 апреля — 4 мая 2018 года).

¹⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.17.V.1, размещено по адресу http://www.uncitral.org/pdf/russian/texts/security/ML_ST_R_ebook.pdf.

¹⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 ([A/72/17](#)), пункт 227.

¹⁹ Там же, пункты 222 и 223.

²⁰ Там же, пункт 227.

Документация

- [A/CN.9/932](#) Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее тридцать второй сессии (Вена, 11–15 декабря 2017 года)
- [A/CN.9/938](#) Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее тридцать третьей сессии (Нью-Йорк, 30 апреля — 4 мая 2018 года)

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 28 июня 2018 года, вторая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня

10. Программа работы Комиссии

25. На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия согласилась с тем, что ей следует выделять время для обсуждения будущей работы в качестве отдельной темы на каждой сессии Комиссии²¹. В рамках данного пункта повестки дня Комиссии будет представлена записка Секретариата с изложением текущей программы работы Комиссии и вопросов для возможной будущей работы, включая сферу международного урегулирования коммерческих споров и темы, касающиеся отслеживания активов, договорных сетей и продажи судов на основании судебного решения. Комиссии будут также представлены предложения государств относительно возможной будущей работы.

Документация

- [A/CN.9/944](#) Предложения правительств Мальты и Швейцарии в отношении возможной будущей работы ЮНСИТРАЛ по трансграничным вопросам, связанным с продажей судов на основании судебного решения
- [A/CN.9/952](#) Записка Секретариата о программе работы
- [A/CN.9/954](#) Предложения правительства Италии по возможной будущей работе ЮНСИТРАЛ над формами организации, являющимися альтернативами корпоративным моделям (договорными сетями)
- [A/CN.9/959](#) Предложения правительств Испании, Италии и Норвегии по возможной будущей работе Рабочей группы II ЮНСИТРАЛ (Урегулирование споров)

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: пятница, 29 июня 2018 года, первая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

11. Сроки и место проведения будущих совещаний*Пятьдесят вторая сессия Комиссии*

26. Пятьдесят вторая сессия Комиссии будет проведена в Вене. Были приняты предварительные меры по организации проведения этой сессии с 8 по 26 июля 2019 года.

²¹ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункт 310.

Сессии рабочих групп

27. На своей тридцать шестой сессии в 2003 году Комиссия согласилась с тем, что: а) рабочие группы должны, как правило, проводить две однонедельные сессии в год; б) дополнительное время может быть, при необходимости, предоставлено из неиспользованного времени другой рабочей группы при условии, что такой порядок не приведет к увеличению общего 12-недельного объема конференционного обслуживания в год, отведенного для сессий всех шести рабочих групп Комиссии; и с) если любой запрос какой-либо рабочей группы дополнительного времени приведет к превышению выделенного объема в 12 недель, то он должен рассматриваться Комиссией, причем эта рабочая группа должна привести соответствующие обоснования причин, по которым требуется изменить систему проведения совещаний²².

28. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия приняла к сведению резолюции Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в которых определена политика в отношении крупных праздников, во время которых Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и Венский международный центр продолжают работать, а органам Организации Объединенных Наций рекомендовано не проводить совещаний. Комиссия согласилась по возможности учитывать эту политику при рассмотрении сроков будущих совещаний²³. Тогда она отметила, что на предварительно запланированные на второе полугодие 2018 года даты приходится праздник Гурпураб (23 ноября 2018 года). Комиссия просила Секретариат изучить возможность проведения сессии Рабочей группы IV (Электронная торговля) в Вене в другую неделю второго полугодия 2018 года, на которую не выпадает никаких крупных праздников, и решила вернуться к этому вопросу на следующей сессии²⁴. Никаких альтернативных дат во втором полугодии 2018 года найдено не было. На другие предложенные ниже даты никаких крупных праздников не выпадает.

*Сессии рабочих групп между пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиями Комиссии**Рабочая группа I (ММСП)*

29. Тридцать первая сессия Рабочей группы может быть проведена в Вене с 8 по 12 октября 2018 года, а тридцать вторая сессия — в Нью-Йорке с 25 по 29 марта 2019 года.

Рабочая группа II (Урегулирование споров)

30. Шестьдесят девятая сессия Рабочей группы может быть проведена в Вене с 10 по 14 сентября 2018 года, а семидесятая сессия — в Нью-Йорке с 4 по 8 февраля 2019 года.

Рабочая группа III (Реформирование системы УСИГ)

31. Тридцать шестая сессия Рабочей группы может быть проведена в Вене с 29 октября по 2 ноября 2018 года, а тридцать седьмая сессия — в Нью-Йорке с 11 по 15 февраля 2019 года.

Рабочая группа IV (Электронная торговля)

32. Пятьдесят седьмая сессия Рабочей группы может быть проведена в Вене с 19 по 23 ноября 2018 года²⁵, а пятьдесят восьмая сессия — в Нью-Йорке с 8 по 12 апреля 2019 года.

²² Там же, *пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17)*, пункт 275.

²³ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 485.

²⁴ Там же, пункт 490.

²⁵ Двадцать третьего ноября 2018 года приходится на праздник Гурпураб.

Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)

33. Пятьдесят четвертая сессия Рабочей группы может быть проведена в Вене с 10 по 14 декабря 2018 года, а пятьдесят пятая сессия — в Нью-Йорке с 1 по 5 апреля 2019 года.

Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)

34. Тридцать четвертая сессия Рабочей группы может быть проведена в Вене с 26 по 30 ноября 2018 года, а тридцать пятая сессия — в Нью-Йорке с 13 по 17 мая 2019 года.

Сессии рабочих групп в 2019 году после проведения пятьдесят второй сессии Комиссии

Рабочая группа I (ММСП)

35. Были приняты предварительные меры по организации проведения тридцать третьей сессии Рабочей группы в Вене с 30 сентября по 4 октября 2019 года.

Рабочая группа II (Урегулирование споров)

36. Были приняты предварительные меры по организации проведения семьдесят первой сессии Рабочей группы в Вене с 23 по 27 сентября 2019 года.

Рабочая группа III (Реформирование системы УСИГ)

37. Были приняты предварительные меры по организации проведения тридцать восьмой сессии Рабочей группы в Вене с 14 по 18 октября 2019 года.

Рабочая группа IV (Электронная торговля)

38. Были приняты предварительные меры по организации проведения пятьдесят девятой сессии Рабочей группы в Вене с 25 по 29 ноября 2019 года.

Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)

39. Были приняты предварительные меры по организации проведения пятьдесят шестой сессии Рабочей группы в Вене со 2 по 6 декабря 2019 года.

Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)

40. Были приняты предварительные меры по организации проведения тридцать шестой сессии Рабочей группы в Вене с 18 по 22 ноября 2019 года.

Предварительной документации не ожидается.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: пятница, 29 июня 2018 года, первая половина дня

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

12. Рассмотрение вопросов в области законодательства о несостоятельности

а) Доработка и принятие типового закона о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, и руководства по его принятию

41. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссия одобрила мандат Рабочей группы V на разработку типового закона или типовых законодательных

положений о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности²⁶. Рабочая группа обсудила текст проекта типового закона на своих сорок шестой (Вена, 15–19 декабря 2014 года) — пятьдесят третьей сессиях (Нью-Йорк, 7–11 мая 2018 года)²⁷. На своих пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях Рабочая группа обсудила проект руководства по принятию типового закона.

42. После проведения пятьдесят второй сессии Рабочей группы (Вена, 18–22 декабря 2017 года) проект типового закона о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, был направлен правительствам и соответствующим международным организациям для представления замечаний. Любые замечания, которые Секретариат может получить в отношении проекта типового закона и в которых затрагиваются вопросы, требующие дальнейшего обсуждения проекта текста Рабочей группой, планируется рассмотреть на ее пятьдесят третьей сессии.

43. Ожидается, что Комиссия на своей пятьдесят первой сессии рассмотрит проект типового закона и руководство по его принятию.

b) Доклад Рабочей группы V о ходе работы

44. После завершения работы над проектом типового закона о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, Рабочая группа V продолжает обсуждение следующих тем:

а) содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности предпринимательских групп — во исполнение мандата, предоставленного Комиссией на ее сорок третьей сессии в 2010 году²⁸;

б) обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательской группы, в период, предшествующий несостоятельности, — во исполнение мандата, предоставленного Комиссией на ее сорок третьей сессии в 2010 году²⁹; и

с) режим несостоятельности ММСП — во исполнение мандата, предоставленного Комиссией на ее сорок седьмой сессии в 2014 году³⁰ и уточненного на ее сорок девятой сессии в 2016 году³¹.

Документация

[A/CN.9/931](#)

Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят второй сессии (Вена, 18–22 декабря 2017 года)

[A/CN.9/937](#)

Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят третьей сессии (Нью-Йорк, 7–11 мая 2018 года) (в приложении к докладу будет включен текст проекта типового закона, утвержденного Рабочей группой)

[A/CN.9/WG.V/WP.157](#)

Проект руководства по принятию

²⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 155.

²⁷ Доклады Рабочей группы о работе этих сессий см. документы [A/CN.9/829](#), [A/CN.9/835](#), [A/CN.9/864](#), [A/CN.9/870](#), [A/CN.9/898](#), [A/CN.9/903](#), [A/CN.9/931](#) и [A/CN.9/937](#).

²⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункт 259.

²⁹ Там же, пункт 259.

³⁰ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 156.

³¹ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 246.

A/CN.9/955

Поправки Рабочей группы к проекту руководства по принятию типового закона, содержащемуся в записке Секретариата [A/CN.9/WG.V/WP.157](#)

A/CN.9/956

Замечания государств и международных организаций в отношении проекта типового закона о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: понедельник–вторник, 2–3 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: вторник, 3 июля 2018 года, вторая половина дня

13. Координация и сотрудничество

45. Секретариат проинформирует Комиссию о мероприятиях, проведенных им после предыдущей сессии Комиссии в целях обеспечения координации с деятельностью других организаций в области права международной торговли. В частности, Комиссия заслушает устный доклад о ходе подготовки в сотрудничестве с Гаагской конференцией по международному частному праву и Международным институтом по унификации частного права (УНИДРУА) справочного документа в области международного коммерческого договорного права (с упором на куплю-продажу).

46. Представителям международных организаций будет предоставлена возможность проинформировать Комиссию о своей текущей деятельности и возможных способах укрепления сотрудничества с ЮНСИТРАЛ.

47. Комиссия, возможно, пожелает напомнить о том, что на своих сорок четвертой — пятидесятой сессиях в 2011–2017 годах она заслушала устные доклады Секретариата о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ³². На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия просила Секретариат при представлении своего устного доклада по теме организаций, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, давать разъяснения относительно того, каким образом приглашаемая организация выполняет критерии, применимые Секретариатом при принятии решения о направлении приглашения неправительственным организациям³³. На своей сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия с удовлетворением отметила подробный и содержательный доклад Секретариата, представленный в соответствии с ее просьбой³⁴. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила Секретариат в будущем представлять информацию о правительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, в письменном виде³⁵.

³² Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, пункты 288–298; там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17)*, пункты 174–178; там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункты 257–261; там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункты 205–207; там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункты 279–281; там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 286–290; и там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 360–364.

³³ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 280.

³⁴ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 290.

³⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 364.

Документация

- [A/CN.9/948](#) Записка Секретариата о координации и сотрудничестве
- [A/CN.9/951](#) Записка Секретариата о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 5 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

14. Техническая помощь в области реформы законодательства**а) Общие вопросы**

48. Секретариат представит записку, в которой Комиссия будет проинформирована о деятельности по оказанию технической помощи, проводимой Секретариатом после предыдущей сессии Комиссии. В этой записке будет также содержаться информация о ресурсах в области технической помощи, включая веб-сайт ЮНСИТРАЛ, а также дополнительные сведения и информацию об инструментах технической помощи, разрабатываемых в настоящее время Секретариатом.

49. Секретариат планирует провести круглый стол с участием основных организаций-партнеров в рамках технического сотрудничества и деятельности ЮНСИТРАЛ по оказанию помощи. Цель этого круглого стола будет заключаться в информировании Комиссии об извлеченных уроках, наилучших видах практики и проблемах, возникших в ходе осуществления программы ЮНСИТРАЛ по оказанию технической помощи и сотрудничеству. Это позволит Комиссии изучить пути повышения эффективности этой программы, в том числе посредством ее более полного учета в деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций на местах, в соответствии с директивной запиской, принятой Комиссией на ее сорок девятой сессии в 2016 году³⁶.

б) Региональное присутствие ЮНСИТРАЛ

50. Комиссии будет представлена записка Секретариата о деятельности Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана. В соответствии с просьбами Комиссии³⁷ Секретариат будет информировать Комиссию о событиях, связанных с созданием других региональных центров ЮНСИТРАЛ, в частности об их финансировании и бюджетах.

Документация

- [A/CN.9/947](#) Записка Секретариата о деятельности Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана
- [A/CN.9/958](#) Записка Секретариата о техническом сотрудничестве и технической помощи

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: пятница, 6 июля 2018 года, первая половина дня

³⁶ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 262, и приложение II.

³⁷ В последний раз — там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 293 и 296.

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

15. Статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ

51. Комиссия будет проинформирована о статусе конвенций и типовых законах, являющихся результатом работы ЮНСИТРАЛ, а также о статусе Нью-Йоркской конвенции. Ей также будет представлена библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ.

52. Будет представлен устный доклад об учебных международных торговых арбитражных разбирательствах, организованных ЮНСИТРАЛ.

53. Комиссия также заслушает устный доклад Секретариата о функционировании хранилища информации о прозрачности. В этой связи Комиссия, возможно, пожелает напомнить о том, что на своей сорок шестой сессии в 2013 году она выразила свое твердое и единодушное мнение о том, что Секретариат ЮНСИТРАЛ должен выполнять роль хранилища информации о прозрачности, созданного в соответствии со статьей 8 Правил ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров^{38,39}. На своих сорок девятой и пятидесятой сессиях в 2016 и 2017 годах, соответственно, Комиссия подтвердила это мнение, и решила рекомендовать Генеральной Ассамблее просить Секретариат Комиссии продолжать обеспечивать функционирование хранилища информации о прозрачности в качестве экспериментального проекта, финансируемого полностью за счет добровольных взносов, и просила информировать Комиссию и Генеральную Ассамблею о событиях, связанных с финансированием и бюджетным положением хранилища информации о прозрачности с учетом его экспериментального функционирования⁴⁰.

Документация

[A/CN.9/949](#) Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ

[A/CN.9/950](#) Записка Секретариата о статусе конвенций и типовых законов

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 5 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

16. Изыскание путей и средств обеспечения единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ: ППТЮ и краткие сборники

54. Секретариат проинформирует Комиссию о ходе работы по созданию системы сбора и распространения информации о судебных и арбитражных решениях, принятых на основе текстов ЮНСИТРАЛ, которая получила название «Прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ (ППТЮ)», а также по подготовке сборников.

55. Комиссия, возможно, пожелает напомнить о том, что на своей двадцать первой сессии в 1988 году она постановила создать систему ППТЮ для использования в качестве общей информации судьями, арбитрами, адвокатами и участниками коммерческих сделок в целях содействия желательному единообразному применению правовых текстов ЮНСИТРАЛ⁴¹. Комиссия, возможно, также пожелает

³⁸ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункт 128, и приложение I.

³⁹ Там же, пункт 80.

⁴⁰ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 173; и там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 321.

⁴¹ Там же, *сорок третья сессия, Дополнение № 17 (A/43/17)*, пункты 98–109.

напомнить о том, что в последующие годы в связи с большим числом дел, собранных в системе ППТЮ по некоторым правовым текстам ЮНСИТРАЛ, Комиссия обратилась с просьбой создать инструмент, специально предназначенный для представления информации о толковании этих текстов в четкой, сжатой и объективной форме. На своей тридцать четвертой сессии в 2001 году Комиссия просила Секретариат составить краткий сборник прецедентного права по Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи⁴² (Вена, 1980 год)⁴³. На своей тридцать пятой сессии в 2002 году Комиссия просила Секретариат подготовить аналогичный краткий сборник прецедентного права по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже⁴⁴. На своей сорок пятой сессии в 2012 году Комиссия выразила согласие с целесообразностью подготовки сборника по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности⁴⁵. С тех пор были опубликованы издания *Сборника ЮНСИТРАЛ по прецедентному праву, касающемуся Конвенции Организации Объединенных Наций о международной купле-продаже товаров*, в 2004, 2008, 2012 и 2016 годах и издания *Сборника прецедентного права по Типовому закону о международном торговом арбитраже 2012 года*⁴⁶.

56. Генеральная Ассамблея неоднократно заявляла о своей поддержке работы по системе ППТЮ и по сборникам⁴⁷.

Документация

[A/CN.9/946](#) Записка Секретариата о системе ППТЮ и сборниках

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 5 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

17. Роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях

57. Этот пункт включается в повестку дня Комиссии начиная с сорок первой сессии, состоявшейся в 2008 году⁴⁸, в соответствии с предложением Генеральной Ассамблеи о представлении доклада с комментариями о текущей роли Комиссии в поощрении верховенства права⁴⁹. На своих сорок первой – пятидесятой сессиях в 2008–2017 годах, соответственно, Комиссия в своих ежегодных докладах Генеральной Ассамблее представляла комментарии относительно своей роли в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе в контексте постконфликтного восстановления. Она выражала свою убежденность в том, что содействие обеспечению верховенства права в коммерческих отношениях должно стать неотъемлемой частью более широкой повестки дня Организации Объединенных Наций по поощрению верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе по линии Координационной консуль-

⁴² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1489, No. 25567, p. 3.

⁴³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17*, и исправление ([A/56/17](#) и Corr.3), пункты 386–395.

⁴⁴ Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17* ([A/57/17](#)), пункт 243.

⁴⁵ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17* ([A/67/17](#)), пункт 156.

⁴⁶ Текущие издания сборников доступны по адресу http://www.uncitral.org/uncitral/ru/case_law/digests.html.

⁴⁷ В последний раз — в резолюции [72/113](#), пункты 27 и 28.

⁴⁸ Решение Комиссии о включении этого пункта в свою повестку дня см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17* ([A/62/17](#)), часть вторая, пункты 111–113.

⁴⁹ Резолюции Генеральной Ассамблеи [62/70](#), пункт 3; [63/128](#), пункт 7; [64/116](#), пункт 9; [65/32](#), пункт 10; [66/102](#), пункт 12; [67/97](#), пункт 14; [68/116](#), пункт 14; [69/123](#), пункт 17; [70/118](#), пункт 20; и [71/148](#), пункт 22.

тативной группы по вопросам верховенства права при поддержке Группы по оказанию помощи в области верховенства права в составе Канцелярии Генерального секретаря Организации Объединенных Наций⁵⁰. Это мнение было поддержано Генеральной Ассамблеей⁵¹.

58. Комиссия сочла необходимым поддерживать регулярный диалог с Координационной консультативной группой по вопросам верховенства права через Группу по оказанию помощи в области верховенства права и следить за прогрессом в деле обеспечения учета работы ЮНСИТРАЛ в совместных мероприятиях Организации Объединенных Наций в области верховенства права. С этой целью она просила Секретариат организовывать один раз в два года, когда сессии Комиссии проводятся в Нью-Йорке, информационные встречи с Группой по оказанию помощи в области верховенства права⁵². Такие встречи были впоследствии проведены в рамках сорок пятой, сорок седьмой и сорок девятой сессий Комиссии в 2012, 2014 и 2016 годах⁵³, соответственно, и следующую встречу по вопросам верховенства права планируется провести в ходе пятьдесят первой сессии Комиссии в 2018 году.

59. На своей пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия, возможно, также пожелает принять к сведению резолюцию 72/119 Генеральной Ассамблеи о верховенстве права на национальном и международном уровнях. В пункте 25 этой резолюции Генеральная Ассамблея предложила Комиссии представлять в своих докладах Генеральной Ассамблее комментарии относительно ее нынешней роли в поощрении верховенства права. В соответствии со сложившейся в Комиссии практикой основное внимание в комментариях относительно ее текущей роли в поощрении верховенства права уделяется подтеме, которая была определена Генеральной Ассамблеей для обсуждения на следующей сессии Комиссии по пункту повестки дня, посвященному верховенству права. При подготовке своих комментариев для Генеральной Ассамблеи по данному пункту повестки дня Комиссия опиралась в прошлом на мнения экспертов, приглашенных Секретариатом для участия в коллективном обсуждении вопроса о верховенстве права. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила Секретариат рассмотреть возможность информирования Комиссии в письменном виде о соответствующих изменениях, связанных с темами, по которым Комиссия должна представлять свои комментарии Генеральной Ассамблее по данному пункту повестки дня на будущих сессиях⁵⁴.

60. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 72/119 не определила никакой конкретной подтемы для обсуждения на ее следующей сессии в 2018 году. Она предложила государствам-членам и Генеральному секретарю выйти с предложениями относительно возможных подтем для будущих прений Шестого комитета

⁵⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17*, и исправление (A/63/17 и Согг.1), пункт 386; там же, *шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17)*, пункты 413–419; там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункты 313–336; там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, пункты 299–321; там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17)*, пункты 195–227; там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункты 267–291; там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункты 215–240; там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункты 318–324; там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 317–342; и там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 435–441.

⁵¹ Резолюции Генеральной Ассамблеи 63/120, пункт 11; 64/111, пункт 14; 65/21, пункты 12–14; 66/94, пункты 15–17; 67/89, пункты 16–18; 68/106, пункты 12–14; 69/115, пункт 12; 70/115, пункт 11; 71/135, пункт 13; и 72/113, пункт 18.

⁵² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункт 335.

⁵³ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17)*, пункты 199–210; там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункты 229–233; и там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 313–317.

⁵⁴ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 423.

на предмет включения в предстоящий ежегодный доклад в целях оказания Шестому комитету помощи в выборе будущих подтем (резолюция [72/119](#), пункт 29). В этой связи на пятьдесят первой сессии Комиссии никакого коллективного обсуждения вопросов верховенства права или представления письменной записки Секретариата не ожидается. В своих комментариях Генеральной Ассамблее в текущем году Комиссия, возможно, пожелает подчеркнуть роль текстов в поощрении верховенства права, которые, как ожидается, будут приняты или одобрены на сессии, и роль Нью-Йоркской конвенции, шестидесятилетие принятия которой будет отмечаться в ходе этой сессии.

Документация

[A/RES/72/119](#) Резолюция Генеральной Ассамблеи о верховенстве права на национальном и международном уровнях

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 5 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

18. Соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи

61. Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению резолюции Генеральной Ассамблеи [72/113](#) о докладе ЮНСИТРАЛ о работе ее пятидесятой сессии и [72/114](#) о Типовом законе ЮНСИТРАЛ об электронных передаваемых записях, которые были приняты 7 декабря 2017 года по рекомендации Шестого комитета⁵⁵. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила Секретариат заменить устный доклад Секретариата Комиссии по данному пункту повестки дня письменным докладом, выпускаемым до начала сессии⁵⁶. В соответствии с этой просьбой Секретариат представляет записку с кратким изложением содержания обеих резолюций.

Документация

[A/RES/72/113](#) Резолюция Генеральной Ассамблеи о докладе ЮНСИТРАЛ о работе ее пятидесятой сессии

[A/RES/72/114](#) Резолюция Генеральной Ассамблеи о Типовом законе ЮНСИТРАЛ об электронных передаваемых записях

[A/CN.9/953](#) Записка Секретариата с кратким изложением резолюций [72/113](#) и [72/114](#)

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 5 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

19. Рассмотрение пересмотренных текстов ЮНСИТРАЛ в области инфраструктурных проектов, финансируемых из частных источников

62. На своей пятидесятой сессии Комиссия подтвердила мандат, предоставленный ее Секретариату для обновления, в случае необходимости, *Руководства*

⁵⁵ Соответствующий доклад Шестого комитета см. документ [A/72/458](#).

⁵⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 ([A/72/17](#)), пункт 480.

ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2000 год)⁵⁷ с привлечением соответствующих экспертов. Она также напомнила о том, что она просила Секретариат объединить положения *Руководства для законодательных органов* с Типовыми законодательными положениями по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2003 год)^{58,59}. Комиссия просила Секретариат отчитаться о результатах на пятьдесят первой сессии Комиссии в 2018 году и, в соответствующем случае, представить подготовленные проекты текстов⁶⁰.

Документация

- [A/CN.9/939](#) и добавления Записка Секретариата о публично-частном партнерстве (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников
- [A/CN.9/957](#) Замечания Всемирного банка относительно предлагаемого обновления Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: понедельник–вторник, 9–10 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: среда, 11 июля 2018 года

20. Прочие вопросы

а) Оценка роли Секретариата ЮНСИТРАЛ в содействии работе Комиссии

63. Комиссия заслушает устное сообщение Секретариата о результатах проводимой ЮНСИТРАЛ оценки роли ее Секретариата в содействии работе Комиссии с момента открытия пятидесятой сессии Комиссии 3 июля 2017 года.

б) Программа стажировок

64. Будет сделано устное сообщение о программе стажировок в Секретариате Комиссии.

Предварительной документации не ожидается.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Обсуждение основных вопросов: четверг, 5 июля 2018 года

Утверждение доклада по данному пункту повестки дня: пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня

21. Утверждение доклада Комиссии

65. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года постановила, что Комиссия должна представлять ей ежегодный доклад и что этот доклад должен одновременно представляться Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию для комментариев.

⁵⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.V.4, размещено по адресу <http://www.uncitral.org/pdf/russian/texts/procurem/pfip/guide/pfip-r.pdf>.

⁵⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17), приложение I. Доступно по адресу http://www.uncitral.org/pdf/russian/texts/procurem/pfip/model/03-90623_Ebook.pdf.

⁵⁹ Там же, пункты 18–21.

⁶⁰ Там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 274.

В соответствии с решением Шестого комитета⁶¹ доклад Комиссии вносит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Председатель Комиссии или другое должностное лицо, назначенное Председателем.

Предварительной документации не ожидается.

Предлагаемый график рассмотрения данного пункта повестки дня

Пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня; вторник, 3 июля 2018 года, вторая половина дня; пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня; и среда, 11 июля 2018 года

III. Расписание заседаний и документация

66. Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., кроме понедельника, 25 июня 2018 года, когда утреннее заседание начнется в 10 час. 30 мин. (см. пункт 1 выше). Заседания проводиться не будут в среду, 4 июля 2018 года, в официальный праздник Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Заседания, возможно, потребуются провести в четверг и пятницу, 12 и 13 июля 2018 года.

67. Рекомендации в отношении расписания заседаний по каждому указанному выше пункту повестки дня приводятся ниже для удобства поиска и призваны помочь государствам и приглашенным организациям в планировании участия их соответствующих представителей в работе сессии, при этом окончательное расписание будет определено самой Комиссией.

<i>Дата</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
Понедельник, 25 июня 2018 года	1. Открытие сессии 2. Выборы должностных лиц 3. Утверждение повестки дня 4. Доработка и принятие документов, касающихся международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках посредничества
Вторник и среда, 26–27 июня 2018 года	5. Рассмотрение вопросов в области микро-, малых и средних предприятий
Четверг, 28 июня 2018 года, первая половина дня	6. Празднование шестидесятой годовщины принятия Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений
Четверг, 28 июня 2018 года, вторая половина дня	7. Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами: доклад Рабочей группы III о ходе работы 8. Электронная торговля: доклад Рабочей группы IV о ходе работы 9. Обеспечительные интересы: доклад Рабочей группы VI о ходе работы

⁶¹ Там же, *двадцать третья сессия, приложения*, пункт 88 повестки дня, документ A/7408, пункт 3.

<i>Дата</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
Пятница, 29 июня 2018 года, первая половина дня	10. Программа работы (см. пункт 25, посвященный вопросам, предложенным для обсуждения в этот день по данному пункту повестки дня) 11. Сроки и место проведения будущих совещаний
Пятница, 29 июня 2018 года, вторая половина дня	21. Утверждение доклада Комиссии (пункты 4–9 повестки дня)
Понедельник и вторник, 2–3 июля 2018 года	12. Рассмотрение вопросов в области законодательства о несостоятельности
Вторник, 3 июля 2018 года, вторая половина дня	21. Утверждение доклада Комиссии (пункт 12 повестки дня)
Среда, 4 июля 2018 года, является официальным праздником Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Заседания проводиться не будут.	
Четверг, 5 июля 2018 года	13. Координация и сотрудничество 15. Статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ 16. Изыскание путей и средств обеспечения единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ: ППТЮ и краткие сборники 17. Роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях 18. Соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи 20. Прочие вопросы
Пятница, 6 июля 2018 года, первая половина дня	14. Техническая помощь в области реформы законодательства (круглый стол)
Пятница, 6 июля 2018 года, вторая половина дня	21. Утверждение доклада Комиссии (пункты 1–3, 10–11, 13–18 и 20 повестки дня)
Понедельник–вторник, 9–10 июля 2018 года	19. Рассмотрение пересмотренных текстов ЮНСИТРАЛ в области инфраструктурных проектов, финансируемых из частных источников
Среда, 11 июля 2018 года	21. Утверждение доклада Комиссии (пункт 19 повестки дня)
Четверг, 12 июля 2018 года	<i>Запасной день</i>
Пятница, 13 июля 2018 года	<i>Запасной день</i>

68. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают проверить наличие документов для пятидесят первой сессии, зайдя на страницу, посвященную пятидесят первой сессии Комиссии, в разделе «Документы Комиссии» веб-сайта ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org).